

Module title: Portuguese II

Module code: POR5201

Credit value: 30

Level: 5

Pre-requisite modules:

Content Description

This module is offered to students pursuing a degree in Hispanic Studies and Portuguese, who have A Level in Portuguese/equivalent, and/or who are heritage speakers of Portuguese and have taken POR4201. Successful students will reach Level B2 of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). The module develops Portuguese grammar, comprehension, oral, aural and analytical skills, with an emphasis on the appropriate use of register in both spoken and written Portuguese and preparation for the Year Abroad.

Module Aims

1. The module aims will address the Standards for Foreign Language Learning in the 21st Century, which focus on five general areas: Communicating (in Portuguese), Cultures (of the Portuguese-Speaking countries), Connecting (with other disciplines and cultures), and Communities (of speakers, here and abroad).
2. The specific goal of Portuguese II is to develop Portuguese grammar, comprehension, oral, aural and analytical skills, with an emphasis on the appropriate use of register in both spoken and written Portuguese, as well as to build students' awareness of Lusophone cultures, particularly Portugal's and Brazil's, in preparation for the Year Abroad.
3. Different kinds of readings, compositions, and class presentations will play an important part in this second-year module. The module will help students to achieve a better understanding of work and study placements and the recruitment and selection process in target countries of their Year Abroad (in Portugal or Brazil).

Learning Outcomes

Academic Content:

A1 Grammar content: Consolidation of previously studied grammar topics; Coordinate and subordinate clauses; Relative clauses (subordinate adjective vs. subordinate noun clauses). Syntax: subject and predicate; Passive and active voices with subjunctives; Nominal and verbal agreement.

A2 Lexical fields, Journalistic, Literary, Films and plays Social history, national and international cultural narratives;

A3 Linguistic competences: Using figures of speech; Elaborating lexical and semantic fields; Using homonyms, homophones and homographs; Identifying words of foreign origin; Using idiomatic expressions, proverbs and common sayings; Vocabulary for argument, thoughts, wishes and ideas; expressions of disagreement and regret;

A4 Reading and Comprehension: Analysing and commenting on newspaper articles, films and literary works; Analysing and commenting on social history, national and international cultural narratives;

A5 Writing: The structure and vocabulary of journalistic texts; The structure of narrative and descriptions; Writing newspaper articles; Reviewing films and plays; Writing commentaries, summaries and comparing short stories; Short oral mediation and translation exercises.

A6 Aural Comprehension and Oral Production: Listening to authentic material (informal and formal discussions on a variety of themes; television, theatre, film and radio material); Debating, reporting and presenting on a variety of themes.

Disciplinary Skills – able to:

B1 Understand most spoken discourse, recognise regional variation (e.g., vocabulary, accent) and understand the significance and appropriateness of different spoken registers and varieties.

B2 Understand complex factual, literary and persuasive material and some specialised texts and read longer texts at speed extracting main points and/or detail.

B3 Keep up with and participate in discussion and conversation on familiar and complex topics and present similar topics, with reasonable effectiveness and precision.

B4 Write cohesive texts which are beginning to approach comparable native-speaker standard in terms of accuracy, textual and rhetorical devices and range of expression.

B5 Transfer information from spoken and written target language texts into English, for example through summary and commentary, and start to do the same from English into the target language.

Attributes:

C1 Follow films and television programmes with relative ease.

C2 Communicate and manipulate the main ideas and most detail in authentic texts in a variety of genres (including e-mails, newspapers, textbooks and literature) without too much effort.

C3 Engage in conversations relating to everyday topics and a range of specialized ones.

C4 Communicate information, ideas, concepts and opinions relating to a variety of situations and topics with relative ease.

Activity Hours

Activity Type	Time spent (hours)
Lecture	11
Seminar	11
Guided independent study	128
Total	150

Indicative Reading List

- Arruda, L. , Gramática de Português para Estrangeiros, (Porto Editora, ISBN 9789720013538)
- Azevedo, M. M., Portuguese: A Linguistic Introduction (Cambridge University Press, ISBN-13: 978-0521805155)
- Coimbra, I. , Coimbra, O.M., Oberg, L.B & Fernandes, A.F. (2014) Gramática Ativa 2 - Português do Brasil. Lidel (ISBN: 978-972-757-639-5)
- Coimbra, I. , Coimbra, O.M. (2012) Gramática Ativa 2 - Português Europeu. Lidel (ISBN: 978-972-757-863-4)
- Cunha, C., Cintra, L. (2013) Nova Gramática do Português Contemporâneo. Lexicon (ISBN: 978-8586368912)
- de Castilho, A. T. (2010), Nova Gramática do português Brasileiro (Editora Contexto, ISBN 978-85-7244-462-0)

- Dicionário Analógico da Língua Portuguesa: ideias afins / thesaurus. (Lexicon, ISBN 978-85-86368-62-2)
- Dicionário de Verbos Portugueses (Porto Editora, ISBN 978-972-0-01648-5)
- Dicionário Moderno de Sinónimos e Antónimos (Porto Editora, ISBN 978-972-0-05754-9)
- Dicionários Porto Editora (online resource)
<http://www.portoeditora.pt/espacolinguaportuguesa/dol/dicionarios-online>
- Faria, I. H., Pedro, E. R., Duarte, I., Gouveia, C. A. M. (2005) Introdução à Linguística Geral e Portuguesa (Editora Caminho, ISBN 972-21-1048-9)
- Ferreira, A. B. H. F. (2005) Aurélio - O Dicionário da Língua Portuguesa - C/ CD-ROM. Ed. Positivo (ISBN: 978-857-472-414-0)- da Cunha, A. G., (2007) Dicionário Etimológico da Língua Portuguesa (Lexicon, ISBN 978-85-86368-63-9)
- Mateus, M. H. M., Brito, A. M., Duarte, I., Faria, I. H. et al (2003) Gramática da Língua Portuguesa (Editora Caminho, ISBN 972-21-0445-4)
- Moita-Lopes, L. P., (2014) Global Portuguese: Linguistic Ideologies in Late Modernity (Routledge Critical Studies in Multilingualism, ISBN-13: 978-1138797116)
- Houaiss, A. (2009) Novo Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa - Com a Nova Ortografia (ISBN 978-857-302-963-5)
- Hutchinson, A.P., & J. Lloyd (2003) Portuguese: an essential grammar (Routledge, ISBN 978-0415308175)
- Portuário da Língua Portuguesa (Porto Editora, ISBN:978-972-0-01714-7)
- Ventura, H., Caseiro M. (2013) Guia Prático de Verbos com Preposição. Lidel (ISBN: 978-972-757-796-5)
- Whitlam, J. (2010) Modern Brazilian Portuguese Grammar (Modern Grammars). Routledge (ISBN: 978-0415566445)